

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1977 Nr. 78

A. TITEL

*Europese Overeenkomst nopens het verkeer van personen tussen
de Lid-Staten van de Raad van Europa, met Bijlage;
Parijs, 13 december 1957*

B. TEKST

De tekst van Overeenkomst en Bijlage is geplaatst in *Trb.* 1960, 103. Zie ook *Trb.* 1961, 26 en *Trb.* 1968, 47.

De Bijlage is in overeenstemming met artikel 11, tweede lid, van de Overeenkomst gewijzigd voor een aantal Staten:

In de opgave van België is de titel van het derde document gewijzigd als volgt:

Official identity card issued to a Belgian national, having the force of an immatriculation certificate, by a Belgian diplomatic or consular agent abroad

Carte d'identité délivrée à un ressortissant belge, valant certificat d'immatriculation, par un agent diplomatique ou consulaire de Belgique à l'étranger.

De opgave van Italië is aangevuld met:

Personal identity card issued to State officials

Carte personnelle d'identité délivrée aux fonctionnaires de l'Etat.

Eveneens zijn de opgaven van het Koninkrijk der Nederlanden, de Bondsrepubliek Duitsland en Oostenrijk gewijzigd. De gewijzigde opgaven luiden thans als volgt:

Austria:

Valid passport or expired within the last five years

Official identity card.

Autriche:

Passeport valable ou périmé depuis moins de cinq ans
Carte d'identité officielle.

Federal Republic of Germany:

Valid passport or child's travel certificate of the Federal Republic of Germany
Valid identity card of the Federal Republic of Germany
Valid provisional identity card and attested photograph identifying child, issued by the Land of Berlin.

République Fédérale d'Allemagne:

Passeport national ou certificat de voyage pour enfant de la République Fédérale d'Allemagne, en cours de validité
Carte d'identité officielle de la République Fédérale d'Allemagne, en cours de validité
Carte d'identité provisoire et attestation de photo d'identité d'enfant, délivrées par le Land de Berlin, en cours de validité.

Netherlands:

Valid passport of the Kingdom of the Netherlands, including national passport, diplomatic passport, official passport (passeport de service) and laissez-passer
National passport expired within the last five years
Valid identity card (tourist card) model A or B
Valid alien's identity card, issued by the Belgian authorities, stating that the bearer is of Netherlands nationality
Valid alien's identity card, issued by the Luxembourg authorities, stating that the bearer is of Netherlands nationality.

Pays-Bas:

Passeport du Royaume des Pays-Bas en cours de validité, y inclus passeport national, passeport diplomatique, passeport officiel (passeport de service) et laissez-passer
Passeport national périmé depuis moins de cinq ans
Carte d'identité en cours de validité (carte de touriste) modèle A ou B
Carte d'identité pour étrangers, en cours de validité, délivrée par les autorités belges et mentionnant que le titulaire est de nationalité néerlandaise
Carte d'identité pour étrangers, en cours de validité délivrée par les autorités luxembourgeoises et mentionnant que le titulaire est de nationalité néerlandaise.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1960, 103.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1961, 26.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1960, 103, *Trb.* 1961, 26 en *Trb.* 1968, 47.

Behalve de aldaar genoemde Staten heeft nog de volgende Staat in overeenstemming met artikel 8, tweede lid, van de Overeenkomst een akte van bekrachtiging nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa:

Malta 7 mei 1968

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1960, 103, *Trb.* 1961, 26 en *Trb.* 1968, 47.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1960, 103 en *Trb.* 1961, 26.

Voor het op 5 mei 1949 te Londen tot stand gekomen Statuut van de Raad van Europa zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1977, 16.

Uitgegeven de zesde juni 1977.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. VAN DER STOEL.